

61925-2026 - Kompetizzjoni

L-Estonja – Apparat tan-network – Cisco toodete raamleping

OJ S 19/2026 28/01/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: AS Eesti Raudtee

Email: raudtee@evr.ee

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Cisco toodete raamleping

Deskrizzjoni: Raamlepingu sōlmimine 24 kuuks Cisco vōrguseadmete, tarkvara ja nende tugiteenuste ostuks. Raamlepingu eeldatav ja maksimaalne maht on 550 000 eurot. Hanke ese on tōpsemalt kirjeldatud HD Lisas 1. / Kōrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused:

Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikatur tal-proċedura: 57127761-d3b6-41f7-ad41-a15403795165

Identifikatur intern: 305318-0000

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32420000 Apparat tan-network

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72250000 Servizi ta' sistemi u appoġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond mēāramata. Vt tāpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond mēāramata. Vt tāpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lāāne-Eesti (EE004)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond mēāramata. Vt tāpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lōuna-Eesti (EE008)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 550 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1) Riigihange ei ole ühe menetluse raames osadeks jaotatud, sest hanke tulemusel sõlmitakse raamleping, mille partnerite vahel korraldatakse vastavalt vajadusele minikonkurssse. Hankes osalemise tingimused on viidud miinimumini (st. ka osadeks jaotamise puhul ei saaks tingimusi rohkem leevendada) (vt Pakkumuse kutse dokument p 1.2). 2) Pakkumus tuleb koostada eesti keeles, välja arvatud pakkumuse koosseisus esitatud müügiõigust tõendavad dokumendid, mis võivad olla eesti või inglise keeles. Kui pakkumus sisaldab dokumente, mille keel erineb pakkumuse esitamise keelest, peab pakkumus olema varustatud tõlkega üldtõõud keelde (vt Pakkumuse kutse dokument p 3.1). 3) Juhul kui võrdse madalaima hinnaga vastavaks tunnistatud pakkumusi on rohkem kui üks, selgitatakse edukas pakkumus liisuheitmise teel. (vt Pakkumuse kutse dokument p 6.5).

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Cisco toodete raamleping

Deskrizzjoni: Raamlepingu sõlmimine 24 kuuks Cisco võrguseadmete, tarkvara ja nende tugiteenuste ostuks. Raamlepingu eeldatav ja maksimaalne maht on 550 000 eurot. Hanke ese on täpsemalt kirjeldatud HD Lisas 1. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikatur intern: 305318-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni princġipali (cpv): 32420000 Apparat tan-network

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72250000 Servizzi ta' sistemi u appoġġ

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiž (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Pajjiž: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiž (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Pajjiž: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiž (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Pajjiž: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Tāpne piirkond määramata. Vt täpsemalt HD Lisa 6 koos lisadega.

5.1.3. Tul ta' žmien stmat

Tul ta' žmien: 24 Xhur

5.1.4. Tiğdid

Numru massimu ta' tiğdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 550 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijjex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni addizzjonali: 1) Riigihange ei ole ühe menetluse raames osadeks jaotatud, sest hanke tulemusel sõlmitakse raamleping, mille partnerite vahel korraldatakse vastavalt vajadusele minikonkursse. Hankes osalemise tingimused on viidud miinimumini (st. ka osadeks jaotamise puhul ei saaks tingimusi rohkem leevendada) (vt Pakkumuse kutse dokument p 1.2). 2) Pakkumus tuleb koostada eesti keeles, välja arvatud pakkumuse koosseisus esitatud müügiõigust tõendavad dokumendid, mis võivad olla eesti või inglise keeles. Kui pakkumus sisaldab dokumente, mille keel erineb pakkumuse esitamise keelest, peab pakkumus olema varustatud tõlkega ülaltoodud keelde (vt Pakkumuse kutse dokument p 3.1). 3) Juhul kui võrdse madalaima hinnaga vastavaks tunnistatud pakkumusi on rohkem kui üks, selgitatakse edukas pakkumus liisuheitmise teel. (vt Pakkumuse kutse dokument p 6.5).

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Hanke raames ostetavate Cisco võrguseadmete tarne peab üldjuhul olema optimeeritud ühe saadetisena, et vähendada transpordi keskkonnamõju, sealhulgas kasvuhoonegaaside heitmeid (CO#) ja kütusekulu.

Għan tal-akkwist strateġiku: Xiri innovattiv

Deskrizzjoni: Raamhanke üheks oluliseks esemeks on Cisco tarkvara, mis toetab innovaatilist, turvalist ja töökindlat võrgutaristut. Lahendused tagavad infosüsteemide ohutuse, vähendavad hooldus- ja halduskulusid, automatiseerivad võrgu haldus- ja seireprotsesse ning võimaldavad etapiviisilist tulevikutehnoloogiate kasutuselevõttu. Cisco pakub tugevat tarkvara- ja platvormipõhist ökosüsteemi, investeerides pidevalt teadus- ja arendustegevusse ning tuues

turule uusi ja täiustatud lahendusi, sealhulgas pilvepõhised haldusteenused, AI-põhised teenused ja automatiseerimine. Tarkvara hangitakse üldjuhul pikaajalise tellimusteenusena, mis tagab ajakohasuse, ligipääsu uusimatele funktsioonidele ja turvauuendustele ning võimaldab innovaatiliste lahenduste kiiret ja sujuvat kasutuselevõttu.

Appročč għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis

Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkun għodda jew imtejba b'mod sinifikanti meta mqabblin ma' xogħlijiet, provvisti jew servizzi oħrajn li diġà jinsabu fis-suq.

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minnhabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9843504/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9843504/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteeċipazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 27/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 27/02/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Vt HD Lisa 6, Lisa 6.1, Lisa 6.2, Lisa 6.3 ja Lisa 6.4 ning nende lisasid.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Vt HD Lisa 6, Lisa 6.1, Lisa 6.2, Lisa 6.3 ja Lisa 6.4 ning nende lisasid.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, billi terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Organizzazzjoni tar-rieżami: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AS Eesti Raudtee
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: AS Eesti Raudtee

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: AS Eesti Raudtee
Numru tar-registrazzjoni: 11575838
Indirizz postali: Telliskivi tn 60/2
Belt: Tallinn
Kodiċi postali: 15073
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Pajjiż: L-Estonja
Punt ta' kuntatt: MAIRE TAMMUS
Email: raudtee@evr.ee
Telefown: +372 5029068
Indirizz tal-internet: <http://www.evr.ee>
Profil tax-xerrej: <http://www.evr.ee>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Numru tar-registrazzjoni: 1000123
Indirizz postali: Tartu mnt 85
Belt: Tallinn
Kodiċi postali: 10115
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Pajjiż: L-Estonja
Email: vako@fin.ee
Telefown: +3726113713
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Riigihangete register
Numru tar-registrazzjoni: TED64
Indirizz postali: Lõkke tn 4

Belt: Tallinn
Kodiċi postali: 10122
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Pajjiż: L-Estonja
Email: register@riigihanked.riik.ee
Telefown: +3726113693
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b934c928-8bb0-4fe6-be44-9ec4ab111a25 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/01/2026 12:47:26 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 27/01/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Eston
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 61925-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 19/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 28/01/2026